



ÖSTERREICHISCHER AERO-CLUB

SEKTION FAA Blattgasse 6, A-1030 WIEN

Sicherheitsmitteilung SM041202

Datum: 15.12.2004

Hersteller: Parachutes de France
2 rue Denis Papin
Jouy le Moutier
95031 Cergy Potoise Cedex
Frankreich.

Betreff: Metalltrenngriff für Atom Tandem /MMS



Grund: Sicherheitsmitteilung Pdf 04/003 vom 15.9.2004

Betroffene Systeme: Metalltrenngriffe für Atom Tandem / MMS
REF P2010167600 & P1010167600

Maßnahme: Bei einem Metalltrenngriff (P1010167600) brach das gelbe Kabel an der Stelle, an der es durch die Bohrung im Griff lief. Der betroffene Griff war 11 Jahre alt und wird seit 1998 nicht mehr erzeugt. Vor dem nächsten Sprung Überprüfung, ob das Kabel beschädigt ist. Jeder Griff, bei dem auch nur der geringste Schaden festzustellen ist, ist zu ersetzen.

Bemerkung: Alle angeführten Griffe, auch solche ohne sichtbare Beschädigung, sollten sofort ersetzt werden, spätestens jedoch bei der nächsten Jahreszulassung.

Wirksamkeit: mit Veröffentlichung

Anlage: Sicherheitsmitteilung Pdf 04/003

PARACHUTES DE FRANCE
2 rue Denis Papin
Jouy le Moutier
95031 Cergy Pontoise Cedex
France
Tél. 33 (0)1 34 32 77 77
Fax 33 (0)1 34 32 73 17

Safety bulletin

Addresses : Users, Packers

N°04/003

Date: 15/09/04

Page 1/1

Affected equipments : Metal Cutaway Handles for Tandem / MMS Ref: P2010167600 & P1010167600

Products that may be affected :

- ATOM tandem Harness-Container(P/N : 740-1)
- MMS Harness-Container (P/N : 740-2)

Observations :

A user reported the breaking of one of the coated cables of a MMS metal cutaway handle for main canopy (ref P1010167600). The breaking occurred at the contact point between the coated cable and the upper drilling of the metal handle. The affected handle is 11 years old, this model has been discontinued since 1998.



Analysis :

The repetitive bendings of the metal part of the cables, at their contact point with the metal handle, have caused the ageing and the weakening of the cable resistance. The metal cutaway handles for Atom Tandem (ref P2010167600), which are identical to the MMS metal cutaway handles, are bound to be affected.

The described ageing does not affect textile handles (Tandem, MMS or others).

Recommendations for use :

Control each equipment that may potentially be affected before using it again.

Action :

THE METAL CUTAWAY HANDLES FOR ATOM TANDEM & MMS REF P2010167600 & P1010167600

1. To be done RIGHT NOW : Inspect the cables at their contact point with the handle. Replace any handle the cables of which would show signs of breaking.
2. To be done AS SOON AS POSSIBLE : Replace all the handles even though the cables do not show any signs of breaking.

Comments: As the metal handle that are affected have been discontinued, they can be replaced by the following handles :

- Designation : Tandem release handle "grip"
- Référence : 2010167200
- Contact : +33 (0)1 34 32 77 77